

**Zeitschrift:** L'Émilie : magazine socio-culturelles  
**Herausgeber:** Association Femmes en Suisse et le Mouvement féministe  
**Band:** [96] (2008)  
**Heft:** 1523

**Artikel:** Work in progress  
**Autor:** Pralong, Estelle  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-284943>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



DR

Estelle Pralong

## Work in progress

En octobre dernier, je reprenais la rédaction de votre journal. C'est donc l'heure du bilan! Celui-ci est contrasté, mais, du point de vue des émilien-ne-s, il est globalement positif. Féministe et indépendant, *l'émiliE* est un ovni dans le paysage médiatique! C'est à la fois notre force et notre faiblesse (voir Météoroscope p 23).

Depuis un an, entre adaptation et réajustements, *l'émiliE* est un «work in progress» qui se précise au fil des numéros. En voici les lignes principales, elles ne sont pas inamovibles, mais constituent des repères. S'appuyer sur la sociologie de genre pour mettre en lumière les constructions des rapports sociaux de sexe et leur intégration dans les fonctionnements sociétaux, institutionnels et individuel-le-s. Il ne s'agit pas d'édicter de nouvelles prescriptions, mais d'analyser ces mécanismes dans un but de conscientisation. A chacun-e ensuite d'en tirer ses propres conclusions. En ce sens, nous donnons une place plus importante à la culture. Certaines artistes proposent des visions alternatives du monde, des relations interpersonnelles, de notre rapport au corps. Ces créations constituent des lieux privilégiés de remise en cause des stéréotypes et des constructions sociales normalisantes.

Dénoncer les inégalités et les discriminations sans tomber dans la victimisation! Equilibre précaire, mais auquel nous tenons. Etre femme, ce n'est pas seulement subir, c'est aussi la capacité, malgré les obstacles, d'atteindre les objectifs que l'on s'est fixés. Disposer de modèles identificatoires positifs nous paraît essentiel. Bien sûr, certaines femmes – malheureusement trop nombreuses – sont dans des situations parfois inextricables. Pour nous, il s'agit aussi – et ce n'est pas chose facile – de recueillir les témoignages des exclues de nos sociétés, afin de rendre compte de leurs difficultés et de leurs luttes.

Last but not least, je voudrais adresser un grand merci aux lecteurs et lectrices qui nous soutiennent, à chacun-e des membres de *l'émiliE* ainsi qu'à tout mon entourage qui m'apporte soutien et conseil. Et que l'aventure continue!